



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Veillez noter qu'il y a lieu d'ajouter les points suivants à l'ordre du jour du Conseil communal du 17 mars 2020, à 19:30.

Gelieve volgende punten toe te voegen aan de agenda van de Gemeenteraad van 17 maart 2020, om 19:30.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.
Met de meeste hoogachting.

Forest, le 17 mars 2020
Vorst, 17 maart 2020

Par ordonnance
In opdracht

Par le Collège :
La Secrétaire,
Vanwege het College :
De Secretaris,

La Présidente suppléante,
De plaatsvervangende Voorzitster,

Betty Moens

Fatima Abbach

**CONSEIL COMMUNAL DU 17 MARS 2020
GEMEENTERAAD VAN 17 MAART 2020**

[ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE
AANVULLENDE AGENDA](#)

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Affaires générales - Arrêté du Bourgmestre du 19 février 2020 - Prise de connaissance.

Algemene zaken - Burgemeestersbesluit van 19 februari 2020 - Kennisneming.

3 annexes / 3 bijlagen

Sanctions administratives - Administratieve sancties

- 2 Sanctions administratives communales - Règlement général de police - Date d'entrée en vigueur - Revu.

Gemeentelijke administratieve sancties - Algemeen politiereglement - Datum van inwerkingtreding - Herzien.

- 3 Sanctions administratives – Règlement Général de Police – Validation d’une convention de médiation.

Administratieve sancties – Algemeen Politiereglement – Validering van een bemiddelingsovereenkomst.

2 annexes / 2 bijlagen

- 4 Sanctions administratives communales – Protocole d’accord pour les infractions mixtes – Validation des protocoles d’accord avec le parquet sur le traitement des infractions mixtes commises par des majeurs et mineurs.

Gemeentelijke administratieve sancties - Protocolakkoord voor gemengde inbreuken - Validering van de protocolakkoorden met het parket betreffende de behandeling van gemengde inbreuken begaan door meerderjarigen en minderjarigen.

4 annexes / 4 bijlagen

PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR

Traitements et pensions - Wedden en pensioenen

- 5 Personnel – Statut pécuniaire – Chapitre III – Point H. « Intervention dans les frais de déplacement » - Remboursement de formules de paiement du transport ferroviaire autres que l’abonnement.

Personeel – Geldelijk Statuut – Hoofdstuk III – Punt H. ‘Tussenkost in de vervoerskosten’ – Terugbetaling van andere betalingswijzen voor verplaatsingen per spoor dan het abonnement.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Subsides - Subsidies

- 6 Subside - Convention subvention à l’investissement dans l’enseignement néerlandophone à Bruxelles – De Puzzel : construction d’une école - Octroi.- report du 04/02/2020

Subsidie - Subsidieovereenkomst voor de investering in het Nederlandstalig onderwijs in Brussel - De Puzzel: bouw van een school - Toekenning.- uitstel van 04/02/2020

1 annexe / 1 bijlage

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 7 Revitalisation des quartiers – Service Logement – Contrat de Quartier Durable Wiels-Sur-Senne – Opération D.1.3 « Logements accessibles, 74 rue de Belgrade » – Convention de financement dans le cadre

de l'Alliance Habitat – Approbation.

Heropleving van de wijken – Huisvestingsdienst – Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne – Operatie D.1.3 “Betaalbare woningen, Belgradostraat 74” – Financieringsovereenkomst in het kader van de Alliantie Wonen – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

- 8 Revitalisation des quartiers – Contrat de quartier Primeurs-Pont de Luttre – Programme Politique de la Ville 2017-2020 - Salle des sports des primeurs – Application du Protocole 4.1.41.1 « Contrat de quartier Primeurs-Pont de Luttre : Salle des sports des Primeurs – Rue des Primeurs, 20-22 » - Inscription du montant nécessaire aux travaux de réaménagement du Hall Primeurs – Revu de la décision du 12 novembre 2019.

Heropleving van de wijken – Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug – Programma Stadsbeleid 2017-2020 – Sportzaal Vroegegroenten – Toepassing van het Protocol 4.1.41.1 “Wijkcontract Vroege Groenten-Luttrebrug: Sportzaal Vroegegroenten – Vroegegroentenstraat, 20-22” - Inschrijving van het noodzakelijke bedrag voor de herinrichtingswerken van de Hal Vroegegroenten – Herziening van de beslissing van 12 november 2019.

- 9 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – Opération 1E – Réaménagement de l'infrastructure communale les Bout'Chics – Convention de subventionnement avec la STIB - Approbation.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – Operatie 1E – Herinrichting van de gemeentelijke infrastructuur 'Les Bout'chics' – Subsidiëringsovereenkomst met de MIVB - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Bibliothèque FR - Bibliotheek FR

- 10 Affaires communautaires - Bibliothèque francophone et Service Enseignement néerlandophone - Acquisition de matériel d'informatique en remplacement du matériel volé lors d'un cambriolage - Urgence impérieuse résultant d'événements imprévisibles - Application de l'article 249 paragraphe 1 alinéa 2 de la Nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Gemeenschapszaken - Franstalige bibliotheek en Dienst Nederlandstalig onderwijs - Aankoop van informaticamateriaal ter vervanging van gestolen materiaal na inbraak - Hoogdringende maatregel na onvoorziene omstandigheden - Toepassing van artikel 249 paragraaf 2 van de Nieuwe Gemeentewet - Toekenning van de uitgave.

AFFAIRES DU CITOYEN - BURGERLIJKE ZAKEN

Population - Bevolking

- 11 Population – Acquisition de 12 packs biométriques pour le service population – Application de l'article

234,§3, al. 1er de la NLC - Exclusivité.

Bevolking – Aankoop van 12 biometrische packs voor de bevolkingsdienst – Toepassing van artikel 234, §3, 1e lid van de NGW - Exclusiviteit.

1 annexe / 1 bijlage

RECEVEUR - ONTVANGER

Recette - Ontvangsten

- 12 Finances - Service du Receveur – ING - Avenant au contrat-cadre « produits dérivés personnes morales », édition 2013, proposé par ING Belgique S.A – Adaptation.

Financiën - Dienst van de Ontvanger – ING - Aanhangsel bij het raamcontract “afgeleide producten voor rechtspersonen”, editie 2013, voorgesteld door ING België N.V. – Aanpassing.

4 annexes / 4 bijlagen

FINANCES - FINANCIËN

Taxes - Belastingen

- 13 Finances - Comptabilité communale - Exercice 2020 - Douzièmes provisoires.

Financiën - Gemeentelijke boekhouding - Dienstjaar 2020 - Voorlopige twaalfden.

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Logistique - Logistiek

- 14 Logistique - Blanchissage du linge – Commande et prestation réalisées en dehors du cadre d’un marché public - Transaction.

Logistiek - Wassen van het linnen - Bestelling en prestatie uitgevoerd buiten het kader van een overheidsopdracht - Dading.

3 annexes / 3 bijlagen

- 15 Logistique - Marchés publics divers - Approbation des conditions et du mode de passation des marchés - Application de l’article 234, §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Logistiek - Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de gunningswijze van de opdrachten - Toepassing van artikel 234, §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

Affaires juridiques - Juridische zaken

- 16 Affaires juridiques - Contentieux de la taxe sur les antennes relais, pylônes et mats de mobilophonie – Commune de Forest contre TELENET GROUP S.A. (anciennement S.A. BASE COMPANY) – Exercices 2007(Article 1) et 2008 (Article 1) – Arrêts prononcés le 6 juin 2019 par la 6ème F de la Cour d’appel de Bruxelles – Numéros de rôle 2011/AR/2186 et 2011/AR/2185 – Acquiescement.

Juridische zaken - Geschil over de belasting op de relaisantennes, pylonen en masten van mobilofonie - Gemeente Vorst tegen TELENET GROUP N.V. (voorheen N.V. BASE COMPANY) – Dienstjaren 2007 (Artikel 1) en 2008 (Artikel 1) – Arresten gewezen op 6 juni 2019 door de 6e kamer F van het Hof van Beroep van Brussel – Rolnummers 2011/AR/2186 en 2011/AR/2185 – Berusting.

TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 17 Propriétés communales – Terrain communal sis à Forest, angle des avenues du Domaine et Victor Rousseau - Occupation à titre précaire à durée indéterminée et sans indemnité – Convention – Approbation.

Gemeente-eigendommen – Gemeentelijke grond gelegen te Vorst, op de hoek van de Domein- en de Victor Rousseaulaan – Tijdelijk gebruik van onbepaalde duur en zonder vergoeding – Overeenkomst – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

- 18 Propriétés communales - Abri-buvette sis à Forest, avenue des Villas, 80 (Parc de Forest) - Occupation à titre précaire et à durée déterminée (2020) – Convention – Approbation.

Gemeente-eigendommen – Schuilplaats-drankgelegenheid gelegen te Vorst, Villalaan 80 (Park van Vorst) – Tijdelijk gebruik van bepaalde duur (2020) – Overeenkomst – Goedkeuring.

3 annexes / 3 bijlagen

Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken

- 19 Marchés Publics - 2003-2004-S-XXX - Hôtel communal de Forest : Mission d'Auteur de Projet de rénovation et restauration - Adaptation des honoraires d’architecte liée à l’évolution du montant des travaux (marché basé sur la norme déontologique n°2) - Information.

Overheidsopdrachten - 2003-2004-S-XXX - Gemeentehuis van Vorst: Opdracht van projectontwerper voor renovatie en restauratie - Aanpassing van de erelonen van architect die gekoppeld zijn aan de evolutie van het bedrag van de werkzaamheden (opdracht gebaseerd op de deontologische norm nr. 2) - Kennisgeving.

- 20 Marchés Publics - 2015-T-006 - Restauration et rénovation de l'Hôtel Communal de Forest, Phase II: enveloppe intérieure - Approbation d’avenant 4 - Information.

Overheidsopdrachten - 2015-T-006 - Restauratie en renovatie van het Gemeentehuis van Vorst, Fase II: binnenschil - Goedkeuring van aanhangsel 4 - Kennisgeving.

- 21 Marchés publics - 2017-S-032 - Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Marché fractionné: tranche ferme: études préalables et avant-projet, tranche conditionnelle: mission d'auteur de projet - Affermissement de la tranche conditionnelle - Information.

Overheidsopdrachten - 2017-S-032 - Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk: Gesplitste opdracht: vaste schijf: voorafgaande studies en voorontwerp, voorwaardelijk schijf: opdracht van projectontwerper - Bevestiging van de voorwaardelijke schijf - Kennisgeving.

- 22 Marchés Publics - 2017-S-032 - Restauration et rénovation de l'Eglise Saint-Augustin - Approbation de l'avenant 1 à la tranche ferme - Information.

Overheidsopdrachten – 2017-S-032 - Restauratie en renovatie van de Sint-Augustinuskerk - Goedkeuring van aanhangsel 1 bij de vaste schijf – Kennisgeving.

- 23 Marchés publics - 2018-T-025 - Travaux de rénovation de la crèche "Le Bercaïl" Phase III - Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale - Approbation avenant 2.

Overheidsopdrachten - 2018-T-025 – Renovatiewerken van het kinderdagverblijf “Le Bercaïl” Fase III - Toepassing van artikel 249 van de nieuwe gemeentewet - Goedkeuring van aanhangsel 2.

- 24 Marchés publics - 2018-S-038 - Stade Bertelson et environs : Etude de faisabilité et mission d'auteur de projet (marché à tranches) – Affermissement de la Tranche conditionnelle n°1: avant-projet et permis d'urbanisme - Information.

Overheidsopdrachten - 2018-S-038 - Bertelsonstadion en omgeving: Haalbaarheidsstudie en opdracht van projectontwerper (gesplitste opdracht) - Bevestiging van de voorwaardelijke schijf nr. 1: voorontwerp en stedenbouwkundige vergunning - Kennisgeving.

- 25 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des avenants - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de aanhangsels - Toepassing van artikel 234, 3de lid van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 26 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234, § 3 van de nieuwe gemeentewet - Kennisgeving.

- 27 Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation de l'avenant - Application de l'article 234 alinéa 3 de la nouvelle loi communale - Information.

Overheidsopdrachten – Verschillende overheidsopdrachten - Goedkeuring van het aanhangsel - Toepassing

Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting

- 28 Logement – Marché public: Fourniture et remplacement de conduites de gaz, rue de Belgrade 78 – Marché public de faible montant – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale.

Huisvesting – Overheidsopdracht: Levering en vervanging van gasleidingen, Belgradostraat 78 – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Procedure via gewone aanvaarde factuur (artikel 92 van de wet van 17 juni 2016) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's en van de gunning - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet.

- 29 Logement - Marché public: Réparation et parachèvement du Logement 14 rue de Liège 62 à 1190 Forest – Marché public de faible montant – Procédure sur simple facture acceptée (article 92 de la loi du 17 juin 2016) - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter et de l'attribution - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale.

Huisvestingsdienst – Overheidsopdracht: Reparatie en afwerking van Woning 14, Luikstraat 62 te 1190 Vorst – Overheidsopdracht van beperkte waarde – Procedure via gewone aanvaarde factuur (artikel 92 van de wet van 17 juni 2016) – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de te raadplegen firma's en van de gunning – Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet.

- 30 Logement – Logements inoccupés - Convention 2019 réglant les modalités de la mise à disposition du bénéficiaire d'une subvention de la Région d'un montant de 22.500 € - Approbation.

Huisvesting – Leegstaande woningen - Overeenkomst tot regeling van de modaliteiten van de terbeschikkingstelling aan de begunstigde van een subsidie van het Gewest voor een bedrag van 22.500 € - Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

PRÉVENTION - PREVENTIE

Général - Algemeen

- 31 Prévention – Coordination générale – Cellule empreinte scolaire – Plans locaux de prévention et de proximité – Convention de lutte contre le décrochage scolaire pour l'année 2020 – Approbation.

Preventie – Algemene coördinatie – Cel schoolafdruk – Lokale buurt- en preventieplannen – Overeenkomst ter bestrijding van schoolverzuim voor het jaar 2020 – Goedkeuring.

4 annexes / 4 bijlagen

- 32 Prévention – Coordination générale – Convention Plan stratégique de sécurité et de prévention pour la période du 01/01/2020 au 31/12/2020 – Autorisation.

Preventie – Algemene coördinatie – Overeenkomst Strategisch veiligheids- en preventieplan voor de periode van 01/01/2020 tot 31/12/2020 – Toestemming.

5 annexes / 5 bijlagen

AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL

Ecoles - Scholen

- 33 Affaires communautaires – Enseignement néerlandophone - GBS De Wereldbrug et GBS De Puzzel – Nouveaux accords de collaboration entre les écoles communales et le Centrum voor Leerlingenbegeleiding (VGC/N-Brussel) – Approbation.

Gemeenschapszaken – Nederlandstalig onderwijs - GBS De Wereldbrug en GBS De Puzzel – Nieuwe samenwerkingsafspraken tussen de gemeentescholen en het Centrum voor Leerlingenbegeleiding (VGC/N-Brussel) – Goedkeuring.

2 annexes / 2 bijlagen

AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

Secrétariat - Secretariaat

- 34 Interpellation relative aux mesures prises par le Collège pour prévenir le risque de contamination au coronavirus au sein de l'administration communale (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal) (*Complémentaire*)

Interpellatie betreffende de maatregelen genomen door het College om het risico op besmetting met het coronavirus te vermijden binnen het gemeentebestuur (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid) (*Aanvullend*)

2 annexes / 2 bijlagen